

РЕШЕНИЕ

№ 551

Варна, 21.04.2023 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

Административният съд - Варна - X-ти тричленен състав, в съдебно заседание на тридесети март две хиляди и двадесет и трета година в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: КРАСИМИР КИПРОВ

ЧЛЕНОВЕ: РАЛИЦА АНДОНОВА
ВИОЛЕТА КОЖУХАРОВА

При секретар ДОБРИНКА ДОЛЧИНКОВА и с участието на прокурора АЛЕКСАНДЪР КОНСТАНТИНОВ АТАНАСОВ като разгледа докладваното от съдия ВИОЛЕТА КОЖУХАРОВА кнахд № 497 / 2023

Производството е по реда на чл. 208 и сл. от АПК, във връзка с чл. 63 „в“ от ЗАНН.

Образувано е по касационна жалба от Началник група в сектор „Пътна полиция“ към ОД на МВР – гр. Варна срещу Решение № 165 от 31.01.2023 г., постановено по АНД № 20223110204691 по описа на Варненски районен съд за 2022 г., с което е отменено НП № 22-0819-004724 от 13.10.2022 г., издадено от Началник група в Сектор Пътна полиция при ОД на МВР-Варна, с което на Г.Л.А., ЛНЧ *****, с адрес *** за извършено нарушение по чл. 174 ал. 3 предл. 1 от ЗДвП е наложено административно наказание глоба в размер на 2000 лв. и лишаване от право да управлява МПС за срок от 24 месеца, и с което ОД МВР Варна е осъдена да заплати на Г.Л.А. сумата от 500 лева, представляваща разноски за адвокатско възнаграждение.

В касационната жалба се излагат оплаквания за неправилност на въззивното решение, с оглед допуснати процесуални нарушения при съставяне и предявяване на АУАН. В тази връзка се сочи, че липсата на преводач се явява нарушение, несъществено по своя характер, в предвид обстоятелствата, при които е съставен АУАН. Излага се още, че извършване на нарушението, самоличността на нарушителя и неговата вина са безспорно установени, като действията на проверяващите предполагат яснота на причините за процеса. Отправя се искане за отмяна на въззивното решение, както и за постановяване на друго, по съществуващото на спора, с което да се потвърди издаденото наказателно постановление.

Ответникът по касационната жалба – Г.Л.А., депозира писмено становище, в което излага съображения за неоснователност на жалбата, респ. за правилност на съдебния акт. Отправя искане оспореното решение да бъде оставено в сила, както и за присъждане на юрисконсултско възнаграждение.

Представителят на ОП – Варна, в съдебно заседание, изразява становище за неоснователност на жалбата. Отправя искане оспореното решение да бъде оставено в сила.

Съдът, след като прецени събраните по делото доказателства, поотделно и в тяхната съвкупност, съотнесени към наведените касационни основания, приема за установено следното от фактическа страна:

Производството пред Варненски районен съд е образувано по жалба от Г.Л.А. срещу НП № 22-0819-004724 от 13.10.2022 г., издадено от Началник група в Сектор Пътна полиция при ОД на МВР-Варна, с което на жалбоподателя, за извършено нарушение по чл. 174 ал. 3 предл. 1 от ЗДв.П, е наложено административно наказание глоба в размер на 2000 лв. и лишаване от право да управлява МПС за срок от 24 месеца.

За да постанови обжалваното решение приета е от въззивния състав, следната фактическа обстановка: На 06.08.2022 г. в 05:45 ч., в гр. Варна, бул. „Княз Борис I“, в района на ресторант „Долче Амаро“, при извършена проверка, лицето Г.Л.А., управляващ мотоциклет „Ямаха“ ИП 125Р, с рег. № *****, отказва да му бъде извършена проверка за употреба на наркотични вещества или техни аналози с техническо средство „Дрегер Алкотест 7510“, с фабричен № *****. Издаден е талон за медицинско изследване № 133060/ 06.08.2022г., като предписанието не е изпълнено. В тази връзка от А. Л. М., на длъжност мл. автоконтрольор, при сектор „ПП“ при ОД на МВР-Варна, е съставен АУАН № GA731116 срещу Г.Л.А., в присъствието на очевидец – И. Т. Б.. Актът е предявен на нарушителя, който отказва да го подпише, което обстоятелство е удостоверено с подписа на свидетел – С. Д. К.. В срока по чл.44 от ЗАНН не са депозиран писмени възражения. Въз основа на така съставения акт и съобразявайки материалите в административнонаказателната преписка, е издадено обжалваното НП.

Въз основа на ангажираните гласни доказателства, се установява че водачът е чужденец, невладеещ български език. Полицейски служител от 02 РУП Варна превежда на лицето на английски език.

За да отмени наказателното постановление, прието е от въззивния съд, че при издаване на НП са допуснато съществено процесуално нарушение – неучастие на преводач при връчване на АУАН, обуславящо нарушение правото на защита на нарушителя, който не владее български език.

Така установената фактическа обстановка налага следните правни изводи:

Касационната жалба е депозирана в законоустановения срок по чл. 211, ал. 1 АПК от легитимирано лице, имащо право и интерес да обжалва съдебния акт, съгласно разпоредбата на чл. 210, ал. 1 АПК и при спазване на изискванията на чл. 212 АПК, което налага извод за нейната процесуална допустимост, поради което и следва да бъде разгледана по същество.

Наказателното постановление е издадено от компетентен орган - от Началник сектор в ОДМВР– Варна, видно от Заповед № 812з-1632/ 02.12.2022 г. АУАН и издаденото въз основа на него НП са съставени в сроковете по чл. 34, ал. 1 и 3 ЗАНН.

При проверка в рамките на приетите за установени от предходната съдебна инстанция факти и обстоятелства, решаващия състав намира, че доводите, изложени в касационната жалба, за необоснованост на обжалваното решение и противоречие с материалния закон, се явяват касационни основание по чл. 348, ал. 1, т. 1 и т. 2 от НПК.

Обжалваното решение е валидно, постановено в съответствие с приложимия материален закон. От страна на въззивния съд е извършена цялостна проверка на НП, съгласно задължението по чл. 313 и чл. 314 НПК, приложим по препращане от чл. 84 ЗАНН. Не са допуснати нарушения на процесуалните правила относно събирането на допустимите и относими към спора доказателства. Обсъдени са всички доводи на страните, като е направено подробно изложение в мотивите на съдебния акт на установените от събраните по делото фактически обстоятелства и на следващите от тях правни изводи.

В хода на административнонаказателното производство е допуснато съществено процесуално нарушение, изразяващо се в неосигуряване на преводач на лицето, привлечено към отговорност. Този извод се налага, по следните съображения:

Установено по безспорен начин по делото е, че лицето срещу което е съставен АУАН не владее български език. Безспорно е също така, че акта е изготвен на български език, а самата процедура по съставяне и връчване на АУАН е осъществена без участие на преводач.

Разпоредбата на чл. 43, ал. 1 от ЗАНН предвижда след съставянето АУАН да бъде предявен на нарушителя за запознаване със съдържанието му и за подпис. Предявяването на акта се извършва на български език за лицата, които го владеят, а по отношение на тези, които са чужденци и не владеят български език се назначава преводач съгласно чл. 21, ал.2 и чл. 142, ал. 1 от НПК, приложим субсидиарно по аргумент от чл. 84 от ЗАНН. Тези нормативно установени изисквания гарантират и обезпечават правото на защита на лицето, спрямо което е образувано административно наказателното производство. Запознаването със съдържанието на акта е предпоставка за упражняване на всички процесуални права на лицето. Нарушителят следва да разбере за какво е привлечен да отговаря.

В случая АУАН не е предявен в присъствието на преводач, каквото е изискването на горепосочените правни норми, поради което и чуждият гражданин, който не владее български език, е възпрепятстван да разбере какво точно е извършеното от него нарушение и съответно да реализира в пълен обем процесуалните си права.

Непредявяването на АУАН по предвидения от законодателя ред съставлява съществено нарушение на административно производствените правила, обуславящо до ограничаване правото на защита на нарушителя и налага извод незаконосъобразност на издаденото наказателно постановление.

По изложените съображения, поради съвпадане на изводите на двете съдебни инстанции, въззивното решение следва да бъде оставено в сила.

С оглед изхода на спора и оправеното искане, касатора следва да бъде осъден да заплати на ответника сумата от 500.00 лв., представляваща

извършени разноски за адвокатско възнаграждение, на основание чл. 143АПК, приложим по аргумент от чл. 63 „д“, ал. 1 ЗАНН.

Водим от горното, касационният състав

Р Е Ш И:

ОСТАВЯ В СИЛА Решение № 165 от 31.01.2023 г., постановено по АНД № 20223110204691 по описа на Варненски районен съд за 2022 г., с което е отменено НП № 22-0819-004724 от 13.10.2022 г., издадено от Началник група в Сектор Пътна полиция при ОД на МВР-Варна, с което на Г.Л.А., ЛНЧ *****, с адрес *** за извършено нарушение по чл. 174 ал. 3 предл. 1 от ЗДВП е наложено административно наказание глоба в размер на 2000 лв. и лишаване от право да управлява МПС за срок от 24 месеца, и с което ОД МВР Варна е осъден да заплати на Г.Л.А. сумата от 500 лева, представляваща разноски за адвокатско възнаграждение.

ОСЪЖДА ОД на МВР Варна да заплати на ОД МВР Варна на Г.Л.А., ЛНЧ *****, с адрес *** сумата от **500.00 (петстотин) лева**, представляващи извършени в производството разноски, на основание чл. 143 АПК, приложим по аргумент от чл. 63 „д“, ал. 1 ЗАНН.

Решението не подлежи на обжалване.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: